

noch um einen Schreibfehler, noch um eine "Unrichtigkeit in einer Unterlage" handelt. Die unterlassene Zahlung steht zwar im Zusammenhang mit der Nichtbenennung Frankreichs, ist jedoch ein eigenständiger Sachverhalt, der nicht behoben werden kann.

9. Schließlich ist darauf hinzuweisen, daß die Wiedereinsetzung in die Frist für die Zahlung der Benennungsgebühren durch Artikel 122 (5) EPU ausdrücklich ausgeschlossen ist (vgl. J 18/82, ABI. EPA 1983, 441). Diese ausdrückliche Vorschrift kann durch Regel 88 EPU nicht außer Kraft gesetzt werden. In diesem Falle geht der Artikel des Übereinkommens vor (s. Art. 164 (2) EPU).

ENTSCHEIDUNGSFORMEL

Aus diesen Gründen

wird entschieden:

Die Beschwerde gegen die Entscheidung der Eingangsstelle des Europäischen Patentamts vom 27. Juni 1984 wird zurückgewiesen.

Entscheidung der Technischen Beschwerdekammer 3.3.1 vom 18. Dezember 1985 T 186/84*

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: K. Jahn
Mitglieder: F. Antony
O. Bossung

Patentinhaber/Beschwerdegegner:
BASF AG

Einsprechender/Beschwerdeführer:
BAYER AG

Stichwort: "Widerrufsantrag des Patentinhabers/BASF"

EPÜ Artikel 102(3)(a), 113(2)

"Widerruf des europäischen Patents" - "Förmlicher Antrag des Patentinhabers"

Leitsatz

Beantragt der Patentinhaber im Einspruchsverfahren den Widerruf seines Patents, so ist dieses ohne Sachprüfung der Patenthinderungsgründe zu widerrufen (im Anschluß an die Rechtsauskunft des EPA Nr. 11/82, Amtsbl. EPA 1982, 57 und die Entscheidung T 73/84, Amtsbl. EPA 1985, 241).

Sachverhalt und Anträge

I. Durch Entscheidung der Einspruchsabteilung des Europäischen Patentamts vom 13. Juni 1984 wurde der Einspruch gegen das europäische Pa-

of transcription, nor a "mistake in any document". The omission of the payment, although related to the failure to designate France, is a separate fact that cannot be remedied.

9. Finally, it should be stated that the possibility of restitution of rights in respect of the time limit for payment of the designation fees is expressly excluded by Article 122(5) EPC (cf. J 18/82 OJ EPO 1983, 441). This express provision cannot be set aside by Rule 88 EPC. In this respect the Article of the Convention takes precedence (see Article 164 (2) EPC).

ORDER

For these reasons,

It is decided that:

The Appeal against the Decision of the Receiving Section of the European Patent Office dated 27 June 1984 is rejected.

Decision of the Technical Board of Appeal 3.3.1 dated 18 December 1985 T 186/84*

Composition of the Board:

Chairman: K. Jahn
Members: F. Antony
O. Bossung

Patent proprietors/respondents:
BASF AG

Opponents/appellants:
Bayer AG

Headword: "Request from patent proprietor for revocation/BASF"

EPC Articles 102(3)(a), 113(2)

"Revocation of the European patent" - "formal request by the patent proprietor"

Headnote

If in opposition proceedings the proprietor of a patent requests that his patent be revoked, it is to be revoked without substantive examination of the impediments to patentability. This principle is consonant with Legal Advice from the EPO No. 11/82, OJ EPO 2/1982, p. 57 and Decision T 73/84, OJ EPO 8/1985, p. 241.

Summary of Facts and Submissions

I. The Opposition Division of the European Patent Office rejected the opposition against European patent No. 006 549, granted on the basis of

faute d'expression ou de transcription, ni d'une "erreur contenue dans toute pièce soumise à l'OEB". L'omission du paiement, bien que liée à la non-désignation de la France, constitue une irrégularité distincte, à laquelle il ne peut être remédié.

9. Enfin, il convient de signaler que l'article 122(5) CBE exclut expressément la possibilité d'une restitution in integrum quant au délai de paiement des taxes de désignation (cf. décision J 18/82, publiée au JO de l'OEB n° 11/1983, p. 441). La règle 88 CBE ne permet pas de déroger à cette disposition explicite, puisqu'à cet égard, c'est le texte de la Convention qui fait foi (article 164(2) CBE).

DISPOSITIF

Par ces motifs,

il est statué comme suit:

Le recours formé contre la décision de la Section de dépôt de l'Office européen des brevets en date du 27 juin 1984 est rejeté.

Décision de la Chambre de recours technique 3.3.1 en date du 18 décembre 1985 T 186/84*

Composition de la Chambre:

Président: K. Jahn
Membres: F. Antony
O. Bossung

Titulaire du brevet/intimée:
BASF AG

Opposante/requérante:
Bayer AG

Référence: "Demande de révocation formulée par le titulaire du brevet/BASF"

Articles 102(3)(a) et 113(2) de la CBE

"Révocation du brevet européen" - "Demande formulée expressément par le titulaire du brevet"

Sommaire

Si au cours de la procédure d'opposition le titulaire du brevet demande la révocation de son propre brevet, il convient de prononcer cette révocation, sans procéder à l'examen au fond des motifs s'opposant au maintien du brevet (cf. renseignement juridique de l'OEB n° 11/82, JO de l'OEB n° 2/1982, p. 57, ainsi que la décision T 73/84, publiée au JO de l'OEB n° 8/1985, p. 241).

Exposé des faits et conclusions

I. Par une décision en date du 13 juin 1984, la Division d'opposition de l'Office européen des brevets a rejeté l'opposition formée contre le brevet

* Amtlicher Text.

* Translation.

* Traduction.

tent Nr. 006 549, das auf die europäische Patentanmeldung Nr. 79 101 960.7 erteilt worden war, zurückgewiesen.

II. Gegen diese Entscheidung erhob die Einsprechende am 12. Juli 1984 Beschwerde und bezahlte die Gebühr. Die Beschwerdebegründung wurde am 13. Oktober 1984 eingereicht.

III. Die Einsprechende beantragt, das europäische Patent zu widerrufen. Mit Schreiben vom 5. Juni 1985 beantragt nunmehr die Patentinhaberin ebenfalls, das europäische Patent zu widerrufen.

European patent application No. 79 101 960.7, by Decision dated 13 June 1984.

II. The opponents appealed against the decision on 12 July 1984 and paid the fee. The Statement of Grounds was filed on 13 October 1984.

III. The opponents request that the European patent be revoked. By letter dated 5 June 1985 the proprietors of the patent now likewise request revocation.

européen n° 006 549, qui avait été délivré pour la demande de brevet européen déposée sous le n° 79 101 960.7.

II. Le 12 juillet 1984, l'opposante a formé un recours contre ladite décision et acquitté la taxe correspondante. Elle a déposé le 13 octobre 1984 le mémoire exposant les motifs du recours.

III. L'opposante demande la révocation du brevet européen. Or, par lettre en date du 5 juin 1985 la titulaire du brevet demande elle aussi la révocation de son brevet.

Entscheidungsgründe

1. Die Beschwerde entspricht den Artikeln 106 bis 108 sowie Regel 64 EPÜ; sie ist daher zulässig.

2. Da der Patentinhaber selbst den Widerruf seines Patents beantragt hat, stellt sich zunächst die Frage, ob ein solcher Antrag zugelassen werden kann. Im Einspruchsverfahren vor dem EPA hat sich für den Patentinhaber das Bedürfnis ergeben, sein Patent mit rückwirkender Kraft (ex tunc) zu beseitigen. Das Europäische Patentamt hat daher nach einem rechtlichen Weg gesucht, wie sich der Patentinhaber im Einspruchsverfahren des europäischen Patents rückwirkend entledigen konnte. Diese Lösung wurde in der Rechtsauskunft Nr. 11/82 (Amtsbl. EPA 1982, 57) dargelegt. Sie sieht vor, daß der Widerruf des europäischen Patents (ohne weitere Prüfung der Patentfähigkeit) erfolgt, wenn der Patentinhaber erklärt, daß er der Aufrechterhaltung des Patents in der erteilten Fassung nicht zustimmt und er auch keine geänderte Fassung vorlegt. Entsprechendes wurde angenommen für den Fall, daß der Patentinhaber den Antrag stellt, das Patent zu widerrufen.

3. Diese Lösung begegnet keinen rechtlichen Bedenken; sie steht im Einklang mit der Vorschrift nach Artikel 113 (2) EPÜ, wonach sich das EPA an die vom Patentinhaber "vorgelegte oder gebilligte Fassung" des europäischen Patents zu halten hat. Diese Billigung liegt nicht vor, wenn der Patentinhaber, ohne eine geänderte Fassung vorzulegen, ausdrücklich erklärt, daß er der Aufrechterhaltung des Patents in der erteilten Fassung nicht zustimmt (vgl. T 73/84 "Widerruf auf Veranlassung des Patentinhabers/SMS" - Amtsbl. EPA 1985, 241). Dies hat zur Folge, daß gegen den Willen des Patentinhabers das Patent nicht aufrechterhalten werden kann. Daher kann er die notwendige Folge einer solchen Erklärung - also den Widerruf - auch unmittelbar beantragen.

4. Im vorliegenden Fall lautet der Antrag des Patentinhabers auf Widerruf des Patents. Es besteht kein Zweifel, daß er damit Widerruf i.S.v. Artikel 102 (1) mit der Wirkung von Artikel 68 EPÜ, also dem Wegfall der Wirkungen der europäischen Patentanmeldung und des darauf erteilten Patents von Anfang

Reasons for the Decision

1. The appeal complies with Articles 106 to 108 and Rule 64 EPC and is therefore admissible.

2. Since the proprietors of the patent have themselves requested that their patent be revoked, the first question to be answered is whether such a request is admissible. In the course of opposition proceedings before the EPO the need arose for the proprietors to have their patent set aside with retroactive effect. The European Patent Office accordingly sought a legal means whereby the proprietors could be divested retroactively of their European patent in opposition proceedings and adopted that set out in Legal Advice No. 11/82 (OJ EPO 2/1982, p. 57), whereby a European patent is revoked, without any further examination as to patentability, if the proprietor states that he no longer approves the text in which the patent was granted and does not submit an amended text. This was assumed also to apply if the proprietor requested that the patent be revoked.

3. This solution cannot be reproached on legal grounds and is in line with the requirement of Article 113(2) EPC that the EPO confine its considerations to the text of the European patent "submitted to it, or agreed" by the proprietor. Agreement cannot be held to have been given if the proprietor of the patent, without submitting an amended text, expressly states that he no longer approves the text in which the patent was granted (cf. T 73/84 "Revocation at the instigation of the patent proprietor/SMS" - OJ EPO 8/1985, p. 241). It follows from this that the patent cannot be maintained against the will of the proprietor and that he may also bring about revocation - the inevitable consequence of such a statement - by a direct request.

4. In the present case the proprietors have applied for the patent to be revoked. It is beyond doubt that in so doing they are seeking revocation within the meaning of Article 102(1) and with the consequences specified in Article 68 EPC, namely the cancelling of the effects of the European patent applica-

Motifs de la décision

1. Le recours répond aux conditions énoncées aux articles 106, 107 et 108, ainsi qu'à la règle 64 de la CBE; il est donc recevable.

2. Etant donné que c'est la titulaire qui a demandé elle-même la révocation de son brevet, il convient tout d'abord de se demander si une telle demande est recevable. Au cours de la procédure d'opposition engagée devant l'OEB, la titulaire du brevet a jugé bon de faire annuler rétroactivement son brevet. L'Office européen a donc cherché un moyen juridique permettant à la titulaire du brevet, dans le cadre de la procédure d'opposition, de faire annuler rétroactivement son brevet. La solution qui s'offrirait à lui a été exposée dans le renseignement juridique n° 11/82, publié au JO de l'OEB n° 2/1982, p. 57. Elle prévoit que le brevet européen est révoqué (sans qu'il y ait lieu de poursuivre l'examen de la brevetabilité) lorsque le titulaire du brevet déclare qu'il n'accepte pas le brevet tel qu'il a été délivré et s'il n'en propose pas un texte modifié. Il a été admis que tel devait également être le cas lorsque le titulaire du brevet demande que le brevet soit révoqué.

3. Cette solution n'appelle aucune réserve du point de vue juridique. Elle est en accord avec les dispositions de l'article 113(2) de la CBE, qui prévoient que l'Office européen des brevets ne se prononce sur le brevet européen "que dans le texte proposé ou accepté" par le titulaire dudit brevet. Or, le texte du brevet ne peut être réputé accepté lorsque le titulaire, sans proposer de texte modifié, déclare expressément qu'il n'accepte pas le brevet tel qu'il a été délivré (cf. décision T 73/84 "Révocation à l'initiative du titulaire du brevet/SMS", publiée au JO de l'OEB n° 8/1985, p. 241). Il en résulte que le brevet ne peut être maintenu contre la volonté de son titulaire, qui peut donc demander immédiatement que l'Office tire les conséquences logiques de sa déclaration - en décidant la révocation du brevet.

4. La titulaire du brevet a en l'occurrence demandé la révocation de son propre brevet. Il ne fait aucun doute qu'elle vise par ce moyen à obtenir la révocation au sens de l'article 102(1) de la CBE, produisant les effets prévus par l'article 68 de la CBE, c'est-à-dire l'annulation dès l'origine des effets pro-

an anstrebt. Dieser Antrag unterscheidet sich von der Erklärung über die Nichtbilligung irgendeiner Anspruchsfassung zwar der Form, aber wegen der gleichen Zielrichtung nicht dem Inhalt nach, so daß der hier gestellte Antrag als Entzug des Einverständnisses mit der erteilten Fassung des Patents ausgelegt werden kann.

5. Beantragt der Patentinhaber selbst den Widerruf des Patents, so ist eine Prüfung i.S.v. Artikel 102 EPÜ, ob die in Artikel 100 EPÜ genannten Gründe der Aufrechterhaltung des Patents entgegenstehen, nicht nur entbehrlich, sondern ausgeschlossen. Das Fehlen einer gültigen Fassung des Patents (vgl. oben Nr. 3) hat zur Folge, daß das Patent einer sachlichen Prüfung der vorgebrachten Patenthinderungsgründe entzogen ist.

ENTSCHEIDUNGSFORMEL

Aus diesen Gründen

wird entschieden:

1. Die angefochtene Entscheidung wird aufgehoben.
2. Das europäische Patent Nr. 006 549 wird widerrufen.

Entscheidung der Technischen Beschwerdekammer 3.3.1 vom 18. Dezember 1985 T 25/85*

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: K. Jahn
Mitglieder: O. Bossung
G. Szabo

Patentinhaber/Beschwerdegegner:
Deutsche Gelatine-Fabriken,
Stoess & Co. GmbH

Einsprechender/Beschwerdeführer
Wunderlich, Jens-Christian

Stichwort: "Einsprechender - Identifizierbarkeit/DEUTSCHE GELATINE-FABRIKEN"

EPÜ Artikel 99(1), Regeln 55a), 56(1) (2)

"Unzulässigkeit des Einspruchs"

Leitsatz

Steht die Identität eines Einsprechenden vor Ablauf der Einspruchsfrist nicht fest, so ist der Einspruch unzulässig.

Sachverhalt und Anträge

I. Gegen das europäische Patent mit der Veröffentlichungsnummer 0 025 494, auf dessen Erteilung im Eu-

tion and the resulting patent as from the outset. Although the request for revocation differs as to form, it is in substance the same as stating disapproval of a given text of the claims, since it has the same aim; the present request may therefore be regarded as a withdrawal of agreement to the text of the patent as granted.

5. If the patent proprietor himself requests that the patent be revoked, the examination as to whether the grounds for opposition laid down in Article 100 EPC prejudice the maintenance of the patent as referred to in Article 102 becomes not merely superfluous but impossible since the absence of a valid text of the patent (cf. 3 above) precludes any substantive examination of the alleged impediments to patentability.

ORDER

For these reasons,

it is decided that:

1. The contested decision is set aside.
2. European patent No. 006 549 is revoked.

Decision of the Technical Board of Appeal 3.3.1 dated 18 December 1985 T 25/85*

Composition of the Board:

Chairman: K. Jahn
Members: O. Bossung
G. Szabo

Patent proprietors/respondents:
Deutsche Gelatine-Fabriken,
Stoess & Co. GmbH

Opponent/appellant: Wunderlich, Jens-Christian

Headword: "Opponent - identifiability / DEUTSCHE GELATINE-FABRIKEN"

EPC Article 99(1), Rules 55(a), 56(1)(2)

"Inadmissibility of opposition"

Headnote

If the identity of an opponent has not been established before expiry of the period allowed for opposition, the opposition is inadmissible.

Summary of Facts and Submissions

I. Notice of opposition to European patent No. 0 025 494, grant of which was mentioned in the European Patent

duits par la demande de brevet européen et par le brevet délivré pour cette demande. Si cette requête diffère par la forme de la déclaration par laquelle le titulaire refuse d'approuver le texte de l'une quelconque des revendications, elle n'en diffère pas par le fond, car elle poursuit le même objectif, si bien que l'on peut en l'occurrence interpréter la requête présentée par la titulaire du brevet comme le retrait de l'approbation du texte du brevet tel qu'il a été délivré.

5. Si c'est le titulaire du brevet lui-même qui demande la révocation de son propre brevet, il est non seulement inutile, mais impossible d'examiner conformément à l'article 102 de la CBE si en l'occurrence les motifs énumérés à l'article 100 de la CBE font obstacle au maintien du brevet. L'absence de texte valable du brevet (cf. ce qui a été exposé plus haut au point 3) rend impossible l'examen au fond des motifs allégués par l'opposante au brevet.

DISPOSITIF

Par ces motifs,

Il est statué comme suit:

1. La décision attaquée est annulée.
2. Le brevet européen n° 006 549 est révoqué.

Décision de la Chambre de recours technique 3.3.1 du 18 décembre 1985 T 25/85*

Composition de la Chambre:

Président: K. Jahn
Membres: O. Bossung
G. Szabo

Titulaire du brevet/Intimée:
Deutsche Gelatine-Fabriken,
Stoess & Co. GmbH

Opposant/requérant: Wunderlich, Jens-Christian

Référence: "Opposant - Possibilité d'identification/DEUTSCHE GELATINE-FABRIKEN"

Article 99(1), règles 55a), 56(1) et (2) CBE

"Irrecevabilité de l'opposition"

Sommaire

Si l'identité d'un opposant n'est pas établie avant l'expiration du délai d'opposition, l'opposition est irrecevable.

Exposé des faits et conclusions

I. Le brevet européen publié sous le numéro 0 025 494, dont la délivrance a été mentionnée le 16 février 1983 dans

* Amtlicher Text.

* Translation.

* Traduction.